

西交利物浦大学（太仓校区）扶光社规章制度

Xi'an Jiaotong-Liverpool University Taicang Campus – Regulations of Evolens Club

第一章：总则

Chapter 1: General Provisions

第一条 本社团名为扶光社，英文名为 Evolens Club。

Article 1 The name of the association is the Fuguang Society, Xi'an Jiaotong-Liverpool University Taicang Campus.

第二条 本社团是由西交利物浦大学太仓校区学生自发组织的非盈利性公益社团，旨在通过各种公益活动提升社会责任感和服务社会的意识。

Article 2 This society is a non-profit, charitable organization voluntarily formed by students of Xi'an Jiaotong-Liverpool University Taicang Campus, aimed at enhancing social responsibility and awareness through various charitable activities.

第三条 社团的工作遵循公平、公正、公开的原则，坚持自愿和服务的精神。

Article 3 The society's operations adhere to the principles of fairness, justice, and transparency, upholding the spirit of voluntarism and service.

第二章：宗旨和活动

Chapter 2: Purpose and Activities

第四条 宗旨：促进学生对社会公益的关注，通过实际行动帮助需要帮助的群体，培养成员的团队协作能力和组织能力。

Article 4 Purpose: To promote students' awareness of social welfare, assist those in need through practical actions, and cultivate members' teamwork and organizational skills.

第五条 主要活动包括但不限于：组织慈善募捐、社区服务、环境保护活动和公益教育项目。

Article 5 Key activities include, but are not limited to: organizing charitable fundraising, community service, environmental protection activities, and educational projects for public welfare.

第三章：会员

Chapter 3: Membership

第六条 凡西交利物浦大学太仓校区在校学生，认同本社团宗旨，愿意参与社团活动者，均可申请加入成为会员。

Article 6 Any student currently enrolled at Xi'an Jiaotong-Liverpool University Taicang Campus who identifies with the society's purpose and is willing to participate in its activities can apply to become a member.

第七条 会员有义务参与社团的活动，并遵守社团规章。

Article 7 Members are obligated to participate in the society's activities and abide by its bylaws.

第四章：组织机构和负责人

Chapter 4: Organizational Structure and Leaders

第八条 社团设立会长一名，负责社团的全面工作，任期一学年，可连任。

Article 8 The society shall have a President who is responsible for the overall operation of the society. The term of office is one academic year, with eligibility for re-election.

第九条 设立副会长若干，协助会长工作，分管不同的部门和活动。

Article 9 There shall be several Vice Presidents who assist the President and are responsible for different departments and activities.

第十条 社团设有秘书处，负责日常行政工作和文书记录。

Article 10 The society has a Secretariat responsible for routine administrative work and documentation.

第五章：财务管理

Chapter 5: Financial Management

第十一条 社团严格遵循财务透明原则，确保所有资金的合理使用和公正分配。

Article 11 The society strictly adheres to the principle of financial transparency to ensure the rational use and fair distribution of all funds.

第十二条 社团的资金来源主要包括成员的会费、赞助和募捐等。所有资金的使用需向全体成员公开，并接受监督。

Article 12 The society's funds mainly come from membership fees, sponsorships, and donations. The use of all funds must be disclosed to all members and is subject to oversight.

第十三条 社团的财务负责人由会长指定，负责编制年度财务报告，经会长审批后向全体成员公布。

Article 13 The financial officer of the society is appointed by the President and is responsible for preparing the annual financial report, which must be approved by the President and then disclosed to all members.

第六章：修订和解散 Chapter 6: Amendments and Dissolution

第十四条 规章制度的修改必须经过全体会员的三分之二以上投票同意。 Article 14 Amendments to the bylaws must be approved by a two-thirds majority vote of all members.

第十五条 社团解散须经过全体会员三分之二以上的投票通过，并且需要报校方批准。

Article 15 The dissolution of the society must be approved by a two-thirds majority vote of all members and must be authorized by the university administration.

第十六条 社团解散后，其剩余财产应用于其他慈善或公益活动，具体事宜由校方指导。

Article 16 After the society is dissolved, any remaining assets shall be used for other charitable or public welfare activities under the guidance of the university administration.

第七章：附则

Chapter 7: Supplementary Provisions

第十七条 本规章制度自公布之日起生效，解释权归西交利物浦大学太仓校区所有。

Article 17 These bylaws shall take effect from the date of their publication, and the right to interpret them resides with Xi'an Jiaotong-Liverpool University Taicang Campus.

第十八条 本规章制度若与校方规定有冲突，以校方规定为准。

Article 18 In the event of any conflict between these bylaws and university regulations, the university regulations shall prevail.

以上为“扶光社”社团规章制度草案，可根据实际情况进行调整和完善。

This is a draft of the 'Evolens Club' bylaws, which can be adjusted and refined according to actual circumstances. We hope that this draft will help your society to effectively organize and manage its daily activities.